

L. germ.

243



Handwritten text, possibly a signature or title, located at the top of the page. The text is heavily obscured by dark, irregular ink marks and smudges, making it largely illegible. Some faint, dark shapes suggest the presence of characters, but they cannot be accurately transcribed.

L. germ 243.

Ex Libris  
Jo: Nicolai Weislinger  
Parochi in Capell.  
1730.

---

Ling. German.  
Orthogr.  
Pg. 1066.

Gründliche

# nleitung

Zur  
Teutschen

ORTHOGRAPHIE,

Oder:

# Recht-Schreibung

Der

Jugend und allen der teutschen  
Sprache gewogenen;

Absonderlich dem Frauen-Zimmer

welchen ohne dem die teutsche Rechts-  
Schreibung schwer fällt /

Zu sonderbaren Nutzen /

Mit allen Fleiß zusammen getragen

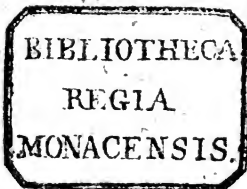
Von

Johann Gottfried Schumann /

Schreibmeister allhier in Straßburg.

---

Straßburg / gedruckt bey Simon Kürßner / Cangel. Buchdr.



Dem  
Frey Hochwohlgebohr-  
nen Herrn



FRANCISCO  
JOSEPHO

von

KLINGLIN,

Thro Aller-Christl. Königl.  
Majestät von Frankreich und

Navarra Rath/

Der Königl. Freyen Stadt Straßburg  
höchst meritirtem

Königlichen PRÆTORI,

Wie auch

Des Hohen Königl. Raths der Provinz Elsas  
Hochansehnlichen Ritter- und Ehren-Rath

Meinem Gnädigen Herren.

Dem  
Hochwohlgebohrnen  
Herrn  
H E R R N  
Johann Ludwig  
Bormsler /  
von Zendenheim /  
Der Königlichen Freyen Stadt  
Straßburg  
Hochverdienten Herren Stätt-  
meister und Drenzhener.

Meinem Gnädigen Herren.



Dem  
Hoch-Edlen-Bestren-  
gen und Hochgelehrten Herrn

H E R R N

Elias Bracken-  
hoffer/

Der Königlichen Freyen Stadt  
Straßburg

Hochmeritirten

Regierenden Herrn Rammesier  
und Drenzhner.

Meinem Gnädig gebietenden Herren.

Dem

Hoch Edlen / Best /  
Fürsichtig und Hochweisen  
Herrn

H E R R N

Johann Georg  
Denner /

J. U. L<sup>to</sup>.


Des geheimen Collegii der Gnädigen  
Herren XV.

Hochansehnlichen Verrichter.

Meinem Hochgebietenden Herrn.

Frei Hochwohlge-  
bohrner /  
Hochwohlgebohrner /  
Hoch, Edle - Gestrenge / Hoch-  
gelehrte / Best / Fürsichtig  
und Hochweise:

Enädige / Enädig Gebietende /  
Hochgebietende Herren.

 Je alten Drut-  
den oder Priester  
der Teutschen /  
haben den ersten  
Tag des Jahres den Moos /  
) ( 3 oder

oder in Ermanglung dessen  
 die Rinden von den Eichen  
 abgenommen/ und mit großem  
 Gepränge dem Teut gewidmet / nachmahls zu einer  
 neuen Jahrs Gabe / unter  
 die vornehmsten des Volcks  
 ausgetheilet: Zu folge solches  
 Gebrauchs aber/erscheine ich  
 nicht mit Moos oder Rinde/  
 sondern mit einem demüthi-  
 gen und danckbarem Her-  
 zen / vor dem Vater des  
 Lichts / von dem alle gute  
 Gabe / und alle vollkomme-  
 ne Gabe von oben herab  
 kommt/ bey welchem ist keine  
 Ver-

Veränderung / noch Wechsel  
des Lichts und Finsterniß.  
Welcher uns gezeuget hat  
nach seinem Willen / durch  
das Wort der Wahrheit / auf  
daß wir wären Erstlinge sei-  
ner Creaturen. Jacobi I. v.  
17. 18. Aber wie soll ich  
dem HErrn vergelten alle  
seine Wohlthat / die er mir  
thut? Ps. II6. v. 12. Als er  
mit mir gewesen auf den  
Begen / die ich gezogen bin.  
Gen. 35. v. 3. Darum so lobe  
den HErrn meine Seele /  
und was in mir ist / seinen  
heiligen Nahmen! Lobe den

)( 4 HErr

Herren meine Seele / und  
 vergiß nicht was er dir Gu-  
 tes gethan hat. Ps. 103. v. 1.  
 2. Und gelobet sey der Herr/  
 daß er mir eine wunderliche  
 Güte in einer besten Stadt  
 bewiesen hat. Ps. 31. v. 22.  
 In dem Land / auff welches  
 der Herr dein GOTT acht  
 hat / und die Augen des Her-  
 ren deines Gottes immer-  
 dar drauff sehen / von An-  
 fang des Jahres bis ans En-  
 de. S. B. Mose II. v. 12. In  
 welchen ich ein Fremdling  
 bin. Lev. 25. v. 23. Ja! der  
 Herr wolle mein Opfer gnä-  
 dig

dig ansehen. Gen. 4. v. 4,

Deswegen schütte ich mein  
Hertz für ihm aus/und sage:  
Ich will dem HErrn singen  
mein lebenslang/ und meinen  
Gott loben/ so lange ich hier  
bin. Ps. 104. v. 33. Ich  
schwöre es / und wills auch  
halten. Ps. 119. v. 106.

Den Schutz: Göttern  
aber / als meiner gnädigen  
Obrigkeit / will ich durch  
gegenwärtige wenige Bogen  
Papier / unterthänigst-gehor-  
samsten Danck/ als ein jeder-  
zeit treu-gehorsamster Diener  
abstatten: In dem selbige ei-

ne Beförderin aller meiner zeitlichen Glückseligkeit: Sie ist es / unter deren Schutz und Schirm / ich als ein Fremdling / bin auff und angenommen worden; Sie ist es / unter Deren Weiß- und Hochpreislichen Regiment / eine wohlbestellte Republic floriret; Sie ist es / welche in allerley Künsten und Wissenschaften geübte Leute bestellet und unterhält. In Summa sie ist eine von Gott gesetzte Seule /  
wel-



welche unterstützet den Geistlich, Weltlich und Häußlichen Stand. Derowegen es auch allhier an gelehrten / verständigen / tugendhafften / fleissigen und scharffsinnigen Männern keinen Mangel hat / welche ihre Kunst mit Treu und Aufrichtigkeit zieren. Ob ich nun wohl gnädige Herren einer der geringsten Dienern und Knechten bin / so frische mich doch an / Dero Clemence, unterthänig, demüthigsten  
Zu,

Zutritt zu nehmen/diese meine  
 ne Lucubrata Orthographica,  
 welche dem allerhöchsten zu  
 Ehren/ der Jugend aber und  
 allen der Teutschen Sprache  
 gewogenen zu verhofftem Nu-  
 tzen zusammen getragen/ vor  
 Dero Augen zulegen/ zu dedi-  
 ciren uñ in unterthänigster uñ  
 schuldigster Demuth zu ver-  
 ehren. Wie ich mich nun auch  
 einer gnädigen Auf- und An-  
 nehmung getröste/ so wünsche  
 von Grund meines Herzens/  
 Meine

Meine gnädige / gnä-  
 dig gebietende / Hoch-  
 gebietende Herren /  
 bey Antretung dieser neuen  
 Zeit / die täglich neue Güte  
 und Gnade des grossen Göt-  
 tes / welcher aller Gewalti-  
 gen und Regenten Herzen in  
 seiner Hand hat und lencket.  
 Daß er Ihre Rath und An-  
 schläge von oben herab gnä-  
 dig benedeyen / da benebenst  
 Ihnen / so wohl auf der Pfalz /  
 als

als daheim / und auf ihren  
 Güthern / würcklich bestehen  
 und das Werck Ihrer Hände  
 ungesäumt befördern helffen /  
 wie dann auch einen jeden /  
 unter seinen Weinstock und  
 Feigenbaum / bey beständi-  
 ger Gesundheit / in stolzer  
 Ruhe und Friede sitzen / und  
 also alle zeitliche Leibes-  
 und ewige Seelen Wohl-  
 fahrt gnädiglich wiederfah-  
 ren lassen wolle. Ich aber  
 werde zeitlebens für alle  
 em

empfangene unverdiente  
 grosse Gnade / mich bestreben /  
 nicht allein für / **M**eine  
**G**nädige / **G**nädig  
 gebietende / **H**ochge-  
 bietende Herren / selbst  
 verlangtes Glück und Ho-  
 hes Wohlergehen / den Him-  
 mel eifrigst an zu schreyen;  
 sondern auch bester Möglic-  
 keit nach / mich bemü-  
 hen / daß ich zu Erweiterung  
 Dero unsterblichen Ruhms /  
 bey aller Begebenheit unge-  
 spahr

spahrtes Fleißes seyn und blei-  
ben möge

Freu Hochwohlge-  
bohrter /  
Hochwohlgebohrter /  
Hoch, Edle, Gestrenge / Hoch,  
gelehrte / Best / Fürsichtig  
und Hochweise:

Gnädige / Gnädig, Gebietentende /  
Hochgebietende Herren.

Strassburg  
den 1. Jan. 1730.

Untertänigst-gehorsamster  
Diener und Knecht/  
Joh. Gottfr. Schumann.



Geneigter Leser. 1c. 1c.

**E**ist von denen alten Philo-  
sophis nicht ohne Grund vorgege-  
ben / daß alle honette und nützliche  
Wissenschaften etwas Göttliches  
mit sich führen. Dann weil Gott  
den Menschen zu seinem Ebenbild und zum Herr-  
scher über alle irdische Creaturen erschaffen / so hat  
seine Majestät demselben auch Verstand und Weis-  
heit / die Eigenschaften derer Geschöpfe zu erken-  
nen / so wohl dieselbe nach des Schöpfers Willen  
und zu seinem Lob zu gebrauchen / verliehen; nicht  
weniger nach dem Fall dem Menschen eine Fähi-  
gkeit solches Erkenntnis überlassen. Dann in Got-  
tes Hand sind beydes wir selbst und unsere Rede /  
dazu allerley Klugheit und Künste / in allerley  
Geschäften / Sapient. 7. v. 16. Gott lehret  
die Menschen was sie wissen. Ps. 94. v. 10. Nach  
dem aber ein jeglicher Mensch zu aller Wissen-  
schaft und Künste weder inclinieret / noch solche zu  
fassen capabel ist / weil alles Wissen und Verstehen  
Conditionem humanam übersteiget; so hat Göttl.  
Weisheit gefallen / demselben / nach vorgehen-  
den Fleiß und Arbeit / seine Göttliche Gaben und  
Talenten Stück-weise mit zu theilen und sie dadurch

mit dem Band der Liebe / daß einer des andern  
bedürffen und officia mutua suchen und leisten solle/  
verknüpfen wollen. Wer solches nun nicht  
thun wolte / würde mit den Thoren klagen müssen:  
Unser Leben ist dahin gefahren wie ein Pfeil zum  
Ziel / und wir haben noch kein Zeichen der Tu-  
gend bewiesen. Sapient. 5. 12. 14.

Denn wie kein Glied an dem Menschlichen Lei-  
be vor sich vollkommen und zu allen Functionen ge-  
schickt ist; also sind auch bey einer Gemeinde und  
Republique die Geschicklichkeit / Kunst und Ver-  
richtungen unter die membra der Gemeinde / ver-  
massen vertheilet / daß ein Glied ohne des andern  
von Gott verliehenem Verstand / Erfahrung und  
Wissenschaft nicht bestehen kan. Zu dem Ende  
Gott einem Menschen besondere Neigung zu die-  
sem und einem anderen zu jenem scibili gleichsam  
eingepflanzet / welche hernach durch Fleiß / Un-  
terrichtung und Übung zu einem völligern Grad  
erwachsen / gestaltt Adam / Seth / Enoch und  
die sich zu denenselben gehalten / sind vergnügt ge-  
gewesen / wenn sie gehabt / was ihnen die Natur /  
Ackerbau und Viehzucht an die Hand gegeben /  
und haben ihre Gedanken fürnehmlich auf den  
Gottes - Dienst / Göttliche Verheissung des Wet-  
tes - Samens und künftigen ewigen Leben / so  
wohl auf die Contemplation der verwunderungs-  
würdigen Geschöpfe Gottes und deren schönen  
Harmonie gerichtet / wozu hernach die Opfer /  
auch deren Application und Auslegung kommen:  
Dagegen Cain und seine Posteritæt vielmehr auf  
den äußerlichen Staat / dessen Befestigung / so  
wohl



wohl auf weltliche Wollust reflectiret / daher Cain zu erst eine Stadt / die er Hanoth / nach seinem erst - gebornen Sohn / genennet / er bauet / sich daselbst mit seinen Nachkommen feste gesetzt ; die sich alsdenn allerhand irdische Lust bedienet ; welcher gestalt Lamech der erste gewesen / so zwey Weiber genommen ; Jubal die Music zur Lustigkeit erfunden ; nicht weniger Thubal - Cain das Erz zu schmelzen und zu allerley Nutz und Bequemlichkeit zu gebrauchen ausgesonnen / Jubal auch die Vortheile der Vieh - Zucht und wie mit Milch / Häuten und dergleichen zu marchandieren gelernet : ja / es nennet auch der Heil. Geist nicht ohne Ursach des Lamechs Weiber mit Nahmen / ob dieselbe gleich sonst nicht zu Christi Genealogie gehören / daß die eine Ada / das ist schön und zierlich / die andere Zilla / eine gute Köchin und Kuchen - Besorgerin geheissen / so alles zum äußerlichen Staat und Wollust gehöret. Und weil in folgender Zeit fast überall der Gottes - Dienst samt heiligen Leben und Wandel binden angesetzt / so hat man die Gedanken und Gemüths - Gaben auf Erfindung allerhand anderer irdischen Künste und Wissenschaften gerichtet ; Dann die meisten Disciplinen und Künste von Heyden und Welt - gesunten Leuten erfunden worden / welche Künste und Erfindungen aber deswegen an ihnen selbst nicht böse sind ; inmassen Gott zur Erkenntniß und Ausübung seiner Weißheit oft Leute zum Dienst und Ministerio gebrauchet / damit seine Weißheit durch allerhand Particulier - Wissenschaft allenthalben offenbahr werde und auch die Unglaubigen Gottes Werke /

Gaben und überschwengliche Güte erkennen / so wohl dessen Werckmeister dadurch erforschen und ihm davor danken und loben möchten. Wie aber eine Fliege gute Salben oder dergleichen Dinge / so an ihnen schön / herzlich und gut sind / beschmeisset und verderbet / also gehet der Satan durch schändlichen Mißbrauch der Menschen verderbten Natur mit denen Göttlichen Gaben um / die er durch Zusätze und böse Applicationes verkehret und zu der Menschen eigenen Verderben anwenden lässet.

Es ist auch dieses nicht zu läugnen/das ebenfalls bey der edlen Schreibe = Kunst solches pflaget zu geschehen / das durch Satans eingeben und unser verderbten Natur und unartiae Zuneigungen/ diese edle Schreibe = Kunst / zu allerhand gottlosen / ärgerlichen und unverantwortlichen Schrifften gebraucht wird / welche wir doch wohl sollten besser anwenden und dabey bedencken ; was es vor eine sonderliche und unvergleichliche Güte und Wohlthat sey/welche der Wunderbare und Majestätische GOTT/den Menschen-Kindern dadurch erzeiget und erweist/das nehmlich die Menschen nicht nur allein mit sonderbaren durchtringenden und beweglichen Worten / ihres Herzens Gedanken eröffnen / vor- und anbringen können / sondern das sie auch ihre geheime Herzens = Råth und Anschläge / mit besonderer ansehender und vor der ganken Welt hochberühmten Liebligkeit / in wohl gesetzten Schreiben vorstellig machen : was das vor eine grosse Gnade des grundgütigen GOTTes sey/das werden menschliche Sinne und Gedancken

den nimmermehr nicht erreichen/vielweniger mit  
ihren schwachen und stammelnden Lippen und zu die-  
sem Werck nicht genugsam gelösten Zungen/nach  
Verdienst rühmen oder preisen können. Darum  
geben wir billig einem jedweden lehrbegierigen  
Gemüth zu bedencken / die zwar dem Gewichte  
nach leichte und von den unverständigen und unge-  
lehrten verachtete / aber von verständigen und  
gelehrten Leuten nimmermehr genugsam gepriesene  
und hochgehaltene Feder / welche die Göttliche  
Majestät / dem gemeinen Wesen / dem allgemei-  
nen Menschlichen Handel und Wandel zu gute /  
zu sonderbahrer Förderung und Nutzen / von dem  
Himmel herab gelanget und dargereicht / selbige  
auch mit sonderbahren Seegen begnädiget / daß  
vermöge der vorsichtlich - und wohl - bedächtlich-  
geführten Feder / gewaltige Regenten / Regie-  
rer und Führer / ganzer Königreiche / Fürsten-  
thümer / Herz - und Landschaften / Stadt und  
Länder / entsprossen / auch durch Vermittlung  
der Hochgepriesenen Schreib - Feder / alle ihre  
hochbeschwerliche Amts - Verwaltungen / mit  
immerwährendem Ruhm der ganzen Welt vor-  
gestellt und hinterlassen / daß also diese hoch - be-  
glückseligte Schreib - Feder mit grossen Recht  
kan genennet werden / eine Regiererin der ganzen  
Welt / unserer wohl gefassten Gedanken /  
die richtigste Dolmetscherin / die treueste  
Dienerin unsers Befehls / der hellglänzende  
Spiegel unsers Verstandes / der Schlüssel  
unseres schwachen Gedächtnisses; man dichte/  
trachte und rathschlage und fasse alle Ver-  
nunft

nunft / Sinn und Gedancken reiflich zusammen / wo die Feder solches alles nicht mit gleicher Vorsicht und Bedacht bemercket und gleichsam den schwindenden Gedächtnuß entziehet / würden alle unsere Gedancken / Råth und Anschläge geringen Nachdruck erhalten. Ja solten wir der Schreibe Kunst beraubet seyn / so würden wir zugleich aller Wissenschaft / welche von den klugen Vorfahren reichlich auf uns geerbt / ermanglen müssen; Ja die heilige Schrift selbst / in welcher die Wort des Lebens aufgezeichnet und der Straal himmlischer Wohlredenheit herzlich leuchtet / würde hinterblieben seyn / oder den verfälligen Menschen Gedächtnuß anvertrauet werden müssen. Das Gemüth der Menschen ist Gottes Ebenbild dessen Geist sich viel süßlicher und vergnüglicher durch die bedachtsame Schrift / als durch die unbedachtsame Rede / darstellen lässet; Ja dieses scheint gleichsam in verfälligen Sande / den der Wind verwehet / bezeichnet; jenes in Marmor gecket: Ich will sagen / die Schrift beharret / das Wort endet sich mit der gesprochenen Thönung. Also ist die Schreibe Kunst / eine Mutter aller Künste / ja eine unentbehrliche Gabe Gottes / wer schreiben und lesen kan / der hat sich zu rühmen / daß er ein gut Handwerck gelernet. Den die Feder wenn sie recht und geschicklich gebraucht wird / ist gleich der güldenen Ruthe des Mercurien oder einer Wünschel Ruthe / so den Weg zu Erhebung grosser Schätze anweist. Man wird selten einen Menschen finden / der bey dieser Kunst nach Brod gehet / wenn lasterhafte Sitten ihm nicht

nicht sonst die Straffe zur Ehre und Glück verrennen. Der in Gott ruhende Kirchen - Vater Lutherus sagt; Tom. V. Jenens. fol. 179. & 181. was Schreiber vor Ehre haben. Denn sie sitzen oben an / helfen rathen und regieren und sind in der That Herren auf Erden / ob sie es wohl der Versohn / Geburth und Standes halber nicht sind. Denn sie müssen Kayserliche / Königliche und Fürstliche Werke oder Geschäfte ausrichten. Es melden die Historien / daß die beyden gloriwürdigsten Kayser Mauritius und Theodosius der III. Schreiber gewesen sind; und hernach eben durch die Feder also gestiegen / daß sie Kayser worden. Von Mochir sind Regenten kommen / und von Sebulon sind Regierer worden durch die Schreib - Feder. Richter 5 / v. 14.

König Heinrich in Frankreich hat oft gesagt: Er mache die tapffersten Haupt - Leute aus dem Schreib - Zeug. Als Alexander der grosse / des vortreflichen Helden Achillis Begräbniß gesehen / und bey sich betrachtet / wie ausföhrlich und schön dessen Tugenden von den Homero beschrieben worden / hat er gesagt: O! glückseeliger Held / der du so löbliche Thaten verrichtet / und daneben einen solchen Mann bekommen / der dieselben durch seine Schrifften unsterblich gemacht.

Ja von Gott selbst wird gelesen / er habe mit seinem Finger die Gesetz Tafel geschrieben / 2. Mose 24 / 12. und stehet von solchen Tafeln / daß sie Gott selbst gemacht / und selber die Schrift darein gegraben / 2. Mose. 32 / 16. Durch den Finger Gottes aber wird des Höchsten unendliche

Allmacht verstanden / und daher lesen wir / daß die Himmel seiner Finger Werke / Ps. 8 / 4. daß die Himmel durch das Wort des Herren gemacht / und alles sein Heer durch den Geist seines Mundes / Ps. 33 / 6. wie man nun aus allen Geschöpf / Gottes Allmacht erkennet / also sagen die Rabbinen / könne man aus der Menschen Handschrift von einem jeden / ein fast ungezweifelt Urtheil fällen / ob er nehmlich bedachtsam oder geschwind / klug oder blöd / lässig oder fleissig seye. 2c.

Bei den Alten Teutschen war zwar diese Kunst nicht beliebt / indem sie weder schreiben noch lesen kunten / dann sie liebten mehr den Krieg / als die Wissenschaften / ihre Kinder wurden sehr hart erzogen und von Jugend auff zum Wassen angeführet. Es wäre zwar sehr leichte gewesen / das Lesen und Schreiben / von den Römern zu erlernen / doch der unbeschreibliche Haß gegen dieselben hat es nicht zulassen wollen. Derowegen ist von den uralten Zustande des Teutschen Reichs / von den Teutschen selbst nichts beschrieben worden / sondern was wir wissen / das wissen wir aus den Lateinischen und Griechischen Geschichtschreibern / absonderlich aus dem Tacito. Es scheint auch / als ob diese Barbarische Zeiten bis zu Caroli M. Zeiten gedauert hätten / welcher sich große Mühe gab / die Teutschen nicht allein zu Christen / sondern auch zu gelehrten und verständigen Leuten zu machen. Doch eben dieser Tacitus meldet von den Teutschen / daß sie die Thaten ihrer Vorfahren in Carminibus abgesungen /

gen/ darum haben wir nicht Ursache dabey zu vermuthen/ daß dieselben nicht vermögend genug gewesen sind/ eine Sache entweder durch ortenliche Buchstaben oder doch durch sonderliche Zeichen vorzustellen. Woher aber die Teutschen ihren Ursprung genommen/ lesen wir im ersten Buch Mose. am 10. Cap. das 1758. Jahr nach Erschaffung der Welt/ oder 2213. Jahr vor Christi Geburt/ Noa die Welt unter seine Kinder ausgetheilet/ hat. Nehmlich also: Sem/ werden die Morgenländer zugetheilet: Ham/ bekommt das Land gegen Mittag: Japheth aber zeugt gegen Abend und Mitternacht. Und von dem kommen her die Teutschen/ wie auch Frankosen/ Hispanier/ Griechen/ Dennenmercker/ Polen/ Wenden/ Muscouiter/ Türcken und Tartern. Den Nahmen Teutsch pflegen die meisten von dem Abgott Teut/ herzuführen/ Allemannier aber von Allemann (tout homme) Ob nun wohl die Schreibe Kunst bey denen Teutschen bey jetzigen Zeiten sehr hoch gestiegen/ so ist doch denjenigen/ welche die Teutsche Schreiberen vollkommen zu erlernen/ sich höchst bemühet/ bis anhero nichts so sehr in Wege gewesen/ als die Orthographie. Ob sich nun wohl unterschiedene Leute gefunden/ welche solchem Ubel durch gute LehrSätze vorzukommen/ weder Fleiß noch Unkosten gespartet: So haben sie doch entweder durch ihre Kürze/ dadurch sie alle Reguln undeutlich gemacht oder durch all zu grosse und viele KunstWörter/ welche nur die Gelehrten verstehen/ denen Teusch Begierigen Gemüthern einen

einen Eckel erwecket. Derowegen bin ich / durch die grosse Nothwendigkeit / derselben / veranlasset worden / diese meine mit genugsamen Grund abgefaßte Orthographie, durch diejenigen Anmerkungen / so nicht allein aus den bewährtesten Scribenten, welche die Teutsche Sprache wohl untersucht haben / sondern auch aus eigener Erfahrung zusammen zutragen und allen Liebhabern der Teutschen Schreibe - Kunst zum Dienst ans Licht zu geben. Wobey zu erinnern dienet / daß bey der Teutschen Sprache wohl in acht zu nehmen ist / daß solche nach denen ausgedruckten und geschriebenen Worten recht pronunciret oder ausgesprochen werde und die alte Regul dabey wahr bleibe: wenn Mund und Herz übereinstimme / die Teutsche Ehrlichkeit sich von selbst zeige / also gleichfalls mit der guten Ausrede auch die rechte Schreib Art / wodurch solche Sprache fortgepflanzet und nicht zerstimmet wird / bekräftiget seyn müsse. Daß aber in Sachsen die teutsche Sprache am besten geredet wird / ist leuchte durch derjenigen gute Teutsche Ausrede zu beweisen / welche in Sachsen auf Schulen frequentiret, auch ihre studia so fort auff alldasigen Universitäten als: Leibzig / Halle und Wittenberg prosequiret, oder sich sonst einige Jahre daselbst aufgehalten haben. Inzwischen lebe ich versichert / daß man sich / durch diese Orthographie, ( wie sie beydes in Engländern und andern judiciis Ub- und gebräuchlich ist ) in kurzer Zeit von selbst perfectioniren könne / wosern nur einiger Fleiß / durch bloßes nachschlagen der Buchstaben und Wörter darauf gewendet wird.

Im-



Inmittelst beliebe der Geneigte Leser / bevor er  
ein ungleiches Urtheil darüber fället / nicht nur  
den Tittul des Buchs ; sondern den ganzen Vor-  
trag in etwas genau zu überlegen. Gestalt da sol-  
ches geschehen / ich ganz keinen Zweifel trage / er  
werde sich wohl daran vergnügen / und demjenigen  
einiger Affection würdig schätzen / der allezeit  
verbleibet.

Strassburg.

den 1. Jan.

1739.

• Symb.

○○○.

GDZ hat die Zahlen  
dazu gesetzt.

In fernern Diensten Ergebenster.

Joh. Gottfr. Schumann.

Wittenbergensis Sax.

CAP.





## CAP. I.

### Von der Teutschen Orthographie.

**A**ls den Nahmen Teutsch / anlanget / so ist solches / schon in der Vorrede angeführet worden, Orthographia, aber ist eine Wissenschaft / die Wörter nach ihren Buchstaben und Sylben recht zu schreiben. Es sind aber vier und zwanzig Buchstaben bey den Teutschen in acht zu nehmen / als:

a / b / c / d / e / f / g / h / i / k / l / m / n /

o / p / q / r / s / t / u / (v) w / x / y / z /

Von einem jeden soll in folgenden Capituln gehandelt werden.

Der Nahme Buchstab aber kommt daher / weil selbige in den Druckereyen den Stäben gleich sehen / und Bücher damit gedruckt werden / sie werden auch Lettern / Littera genant / und ist das alte teutsche Lit / oder Glied wie wir jetzt zu schreiben pflegen / unter die fast vergessene Wörter gerechnet / daß man solches Wort allein / sonder Vorsatz eines andern nicht gebrauchet : Doch erscheinet es noch indem man saget : Augenlit / Kettenlit / und ist also der Buchstab oder Letter ein Wortlit / oder Glied eines Wortes / dadurch es / als an einer Ketten gegliedert und zusammen gehalten wird.

CAP.

## CAP. II.

## Von der Eintheilung der Buchstaben.

- 1.) Es sind etliche Buchstaben/die eine Verwand-  
nis mit einander haben derowegen von den  
Lateinern Cognatæ oder Congeneres, das ist/  
Verwandte genennet werden/ als:  
ā / ō und e. āu / ei / eu. i / y / ū. o / u. b / p / w.  
c / k / q. c / z. g / j. ch / k. d / t / f / v / und ph.
- 2.) Non-Cognatæ, oder die keine Verwandnis  
mit einander haben/sind die übrigen alle/als:  
z / u / l / m / g / n. s. w.
- 3.) Nun heißen wieder etliche Vocale, oder Lau-  
te / welche vor sich selbst allein können ausge-  
sprochen werden. Und derer werden fünf ge-  
zehlet / worzu noch einer aus dem Griechi-  
schen kömmt / y / als:  
a / e / i / o / u / y.
- 4.) Consonantes, das ist/Witlautende oder Stum-  
me sind die übrigen alle/weil sie nicht ehrer kön-  
nen ausgesprochen werden/als bis einer von  
den lauten dazzu kömmt/ als:  
b / p / c / d / t / f / g. und dergl.
- 5.) Diphthongi oder zweylautende sind diese / wo  
von die drey letztern von den Gelehrten  
Diphthongi impropriæ genennet werden/  
als: ai / au / ei / eu / ā / ō / ū / u. s. w.
- 6.) Ein Triphthongus, oder dreylautender ist/āu.
- 7.) Endlich werden etliche Buchstaben duræ, das  
ist/harte genennet: B / T.
- 8.) Wie auch etliche molles oder lenes, das ist /  
weiche oder gelinde: B / D.

CAP.

## CAP. IIL

Vom Unterscheid der verwandten  
Buchstaben.

B / W / P /

Erstlich hat man hier Anfangs wohl achtung zu  
geben / daß man nicht ein B / vor ein W / oder  
ein W / vor ein B / schreibe : Z. E.

Wachen / nicht Bachen.

Betrübt / nicht wetrübt / welches man an  
der Aussprache hören kan.

Weiter ist zu mercken / daß die Wörter / so  
sich auf be / ber / ben / endigen mit einem B /  
nicht aber mit einem W / geschrieben werden.

Z. E.

Ich lebe / ich schreibe / lieber / Weber /  
haben / treiben.

NB. Das Wort Löwe ausgenommen / denn  
dieses darff mit keinem B / geschrieben werden.  
Dergleichen Wörter / welche von der gegebenen  
Regul abweichen / lassen sich ex usu oder stetem  
Gebrauch gar leicht mercken.

B / und P / haben zwar eine genaue Ver-  
wandschaft mit einander / man muß sie aber durch  
fleißige Übung wohl unterscheiden lernen. Z. E.

Band / schreibe nicht Pand.

Predigt / nicht Bredigt.

Viele pflegen das B / oder P / nach dem W /  
zu setzen ; welches aber groß unrecht ist / indem  
man auff die Derivation oder Herkommen der  
Wörter / als auch auff die Endung es / sehen muß.

Z. E.

B

kommt /

**Kömmnt** / von kommen / nicht kömpt.  
**Verdammt** / von verdammen / nicht verdampt.  
**Fromm** / frommes / nicht fromb / frombes.  
**Lamm** / Lammes / nicht Lamb / Lambes.

<b>Nemlich</b> /	{ schreibe nicht }	<b>Nemblich.</b>
<b>Nachkömmling</b> /		<b>Nachkömbling.</b>
<b>Die Fremde</b> /		<b>die Frembde.</b>
<b>das Hemde</b> /		<b>das Hembde.</b>
<b>Versammlung</b> /		<b>Versamblung.</b>
<b>Ampt</b> / samt /		<b>Ampt / sampt.</b>
<b>allesamt</b> /		<b>allesampt.</b>
<b>sämtlich</b> / insgesamt /		<b>sämttlich / insgesampt.</b>
<b>um</b> / wiederum /	{	<b>umb / wiederumb.</b>
<b>herum</b> / warum /		<b>herumb / warumb.</b>

Wenn man am Ende eines Worts nicht weiß / ob das **B** / **B** / geschrieben werden solle / so setze man das **E** oder **er** / **es** / und dergleichen dazu / alsdenn wird man bald hören / welches vonnöthen sey / z. e.

**Leib** / nicht Leip. Weil ich sagen kan im Leibe / die Leiber / des Leibes.

**Lieb** / nicht Liep. Denn man sagt Liebe / lieber / liebes. nicht aber Liede / lieper / liepes.

## C A P. I V.

Vom Unterschied der Buchstaben  
**E** / **R** / **Q** / **Z**.

Das **E** / wird wie ein **z** gelesen / wenn **e** / **i** / oder **y** / darauf folget / als:

Cicero

Cicero / wie Zicero. Circul / wie Zirkul.

Cymbeln / Zymbeln.

Cypressen / Zypressen.

Folget aber ein a / o / u / oder einer von den  
stummen Buchstaben / so wird es wie ein t / ge-  
lesen / als:

Capitain / wie Kapitain.

Creatur / wie Kreatur.

Canzeley / wie Kanzeley.

Calender / wie Kalender.

Catheder / wie Katheder.

Coloquinten / wie Koloquinten.

Corallen / wie Korallen.

Comödie / wie Komödie.

Eubeben / wie Kubeben.

Euriös / wie Kuriös.

Clavier / wie Klavier.

Creutz / wie Kreuz.

Eron / wie Kron. Und dergleichen.

Qu. wird gelesen / als Kw. & e.

die Quittung / wie Kwittung.

der Quadrat / wie Kwadrat.

die Quaal / wie Kwaal.

Quellen / wie Kwellen.

Erquickten / wie erkwielen.

Bequemlich / wie bekwiemlich.

Das t / wird in keinem Worte doppelt ge-  
setzt / sondern wenn es nöthig / wird ein c. an-  
gehänct. & e.

Ucker / nicht Uffer.

Schmücken / nicht schmücken.

drücken / nicht drücken.

Zucker / nicht Zucker.

Wenn das z. soll verdoppelt werden / wird  
an statt des einen z. ein t. hinzu gesetzt. z. e.

Schaz / schwazen / verletzen / schäzen /  
ergözen / Herze / lezte.

## CAP. V.

### Vom Gebrauch und Unterscheid der Buchstaben D und Z.

Hiervon sind folgende Regeln in acht zu nehmen / z. e. kein Wort endiget sich leichtlich auf  
ed / sondern auf et. z. e.

er liebet / er schreibet / gebet / geliebet.

Die Wörter / so sich auf st endigen / haben  
nach dem s kein gelinde / sondern harte t. z. e.

du liesest / du gebest / Ust / Last / Lust.

Die den Accent oder Thon in der letzten Syl-  
ben haben / und sich auf ent endigen / haben/  
nach dem n ein t. z. e.

Sacrament / Parlament / Jurament.

Die den Accent oder Thon in der letzten ohne  
eine Sylbe haben und sich auf end endigen /  
haben nach dem n / ein gelindes d. z. e.

liebend / stehend / schreibend.

Die sich auf ind oder und endigen / haben nach  
dem n / allezeit ein gelindes d. z. e.

Kind / sie sind / und / Hund / Mund. also  
auch dem Kinde / der Liebende / Hemde /  
Freunde. und dergleichen.

Die



Die Endungen and / ant / annt / müssen wohl von einander geschieden werden: Solches aber kan auf diese Art geschehen: Man setze allezeit in seinen Gedanken zu end und annt noch ein e. Denn so wird man bald hören / ob das Wort hart oder gelinde ausgesprochen werden soll. z. e. Wann ich schreiben soll erkannt / so bilde ich mir an der letzten Sylbe noch ein e ein / gleich / als wenn es hiesse erkannte / da höre ich gleich / daß es hart ausgesprochen wird / und brauche derowegen ein hart t. z. e.

angespannt / unbekannt.

Und brauchet man also / wenn es gelind und weich ausgesprochen wird / und dieses kan man gleichfalls hören / wenn man sich zuletzt noch ein e einbildet. z. e.

Mißverständnis / Band / Pfand / Hand / Land.

Wo man sich kein e / zuletzt einbilden kan / da versuche man es mit der Endung en. z. e.

er stand / sie standen. er band / sie banden.

er fand / sie fanden. er verschwand / sie verschwanden.

er befand er bestand / Verstand / Unterstand. u. d. g.

Ant / brauchet man gemeiniglich in den Wörtern / die aus dem Lateinischen herkommen / als:

Ein Commendant, Exulant.

Ein Calcant / Lateinisch Calcans.

Orient / Lateinisch Oriens.

Superintendent / Superintendens.

Es sind auch andere Wörter / die eben nicht aus dem Lateinischen herkommen / und gleich sich auf ant endigen. z. e. Galant / Proviant / Dis-

scant / Diamant / Blümerant / u. d. gl. welche man ex usu lernen kan. Undt wird gebraucht / wenn es so viel ist / als andet und endet / das ist / wenn man zwischen dem d und t / ein e ver- stehen kan. 3. e.

Gesandt / weil ich kan sagen gesendet / von senden.

beredt / weil ich kan sagen beredet / von bereden.

Man schreibet zwar Stadt mit dem d und t. zu- gleich / ob man schon nicht sagen kan Stadet / ver- gleichen wenige Wörter sind gar leichte zu mercken.

Das t. wird gar oft verdoppelt: gar selten aber das d. 3. E. Spott / Bitter / Schritt / Gott / u. d. g.

Hadder / mit dem doppelten d bedeutet so viel als zerrissene Lumpen.

Wenn ich nicht weiß / ob ich am Ende ein hart t oder gelind d schreiben soll / so hänge ich die Endung e / er / es / en / u. d. g. an; so hö- re ich gleich welches unter diesen beyden müsse gebraucht werden. 3. E.

Pferd / Hand / weil ich sagen kan Pferde / Hände welches ganz gelinde ausgesprochen wird.

Hut / Blut / mit einem t / weil soches hart ausgesprochen wird.

## C A P. VI.

Von dem Gebrauch und Unterscheid  
der Buchstaben f / v / und ph.

Es werden die Wörtgen ver- und vor niemahls mit einem f. geschrieben. 3. E.

unver-

unverzagt / verzagt / verzehrt / Verstand.

vor Gott / vortragen / Vorbote / Vorhaben.

Mit einem f. aber müssen geschrieben werden /  
die Wörter fordern / Forelle / fort / und der-  
gleichen.

Kein Teutsches Wort endiget sich auf ein v.  
wol aber auf ein f. z. E. Brief / Hof / Graf /  
u. d. g.

Wann aber das Wort Lateinisch ist / so kan  
das v / zuletzt wohl stehen / sonderlich wann die  
Endung us weggeworffen. z. E. gradiv, von gra-  
divus.

Es wird kein Wort mit dem v / angefangen /  
wenn nicht alsobald ein Vocalis, das ist / ein lau-  
ter Buchstabe folget. z. E. Vater / Vogel /  
Vold /

Doch wird das Wort Bließ / außgenommen /  
welches einen stummen Buchstaben nach sich hat /  
neml. das l.

Das v / wird auch niemahls in einem Wort  
doppelt gefunden.

Das f darff ohne Ursache nicht verdoppelt wer-  
den. z. E.

Die Briefe / Höfe / Tapfer / kämpfen /  
opfern / künstig / sanfte.

Ob am Ende des Worts das f dörfe verdop-  
pelt werden / siehet man gar leicht / wenn die  
Endungen es / en / u. d. g. hinzu gefüget werden /  
auch muß man hören / ob die Sylbe kurz oder  
lang ausgesprochen wird. z. E. Hof / Hofes /  
Schaf / Schlaf / wird lang ausgesprochen / hin-  
gegen wird Hoffen / Schaffen / ganz kurz aus-  
gesprochen.

B s

Ph /

**Ph** / wird bald wie das **f** ausgesprochen : es wird aber in keinem rechten teutschen Wort gebraucht ; sondern nur in denen / die aus dem Griechischen / Chaldäischen und andern Sprachen herkommen. **z. E.**

Christoph / Pharisäer / Pharaon / Joseph /  
Nymphe / Prophet. u. d. g.

## C A P. VII.

Vom Gebrauch und Unterscheid der  
Buchstaben / **G** / **CH** / **S** / **R** /

Das **G** / wird insgemein wie ein ganz gelindes **f** ausgesprochen / **z. E.** Gott / lange / bange / Gänge / Engel / Wangen.

Ob am Ende des Worts ein **g** oder **f** müsse gesetzt werden / kan man leicht abnehmen / wenn noch eine Sylbe / als **e** / **es** / **en** / **er** / u. d. gl. hinzugesetzt wird. **z. E.**

Der Berg / die Berge des Berges.

Das Werck / die Werke / des Werckes.  
Berckwerck / Handwerck.

Wenn vor der End-Sylbe . . ich nur ein **l** stehet / so wird ein **ch** / gesetzt : gehet aber ein (doppeltes) **ll** vorher / so wird ein **g** / gebraucht **z. E.** frölich / hinderlich / sonderlich / freundlich herrlich / sonderlich. Diesen folgen auch diese einsylbige Wörter / als : ich / mich / dich / sich / Stich / sprich. Doch werden etliche Wörter ausgenommen / die nach dem **l** in der letzten

Sylbe das ch in ein g verwandeln / als: selig/  
heilig / u d. g

Billig / billig / einhellig. Kommt zu lich an-  
noch die Endung keit / so wird das ch in ein g /  
verwandelt. z. E. Sterblichkeit / Versöhnlichkeit /  
Zierlichkeit / von sterblich / versöhnlich / zierlich.

Das g in der Haupt = Endung igkeit / solle  
niemahls ausgelassen werden. z. E. Schreibe  
nicht Gütekeit / sondern Gütigkeit / Ewigkeit  
Mäßigkeit.

## C A P. VIII.

### Von dem Gebrauch und Mißbrauch des Buchstabens H /

Das h wird in den Wörtern / die man et-  
was lang ausdehnt / dem t nicht vor = sondern  
nachgesetzt. z. E.

Thaten / Muth / roth / Guth.

Wenn zwischen dem h und t / das e aus-  
gelassen worden / und ich also dasselbe darun-  
ter verstehen muß / so wird dem h das t nachge-  
setzt. z. E. vergeht / ( weil es soll heißen / ver-  
gehet. ) Erhöht / ruht.

Das h wird oft den lauten Buchstaben / wie  
auch dem c nach gesetzt. z. E. Nahe / sehen /  
ihm / schlecht.

Das h wird auch öfters ( in den langen Syl-  
ben ) den Buchstaben l / m / n / r / vorgesetzt.  
z. E. Stahl / Lahm / Hohm / Ohr.

Wenn das h nicht soll gemißbrauchet werden  
so

so muß solches bey folgenden Wörtern ausgelassen werden. z. E. Mir / dir / vor / an / wol / Graß. u. d. g.

## C A P. IX.

### Von der Verdoppelung der Buchstaben L / M / N / R /

Die Buchstaben l / m / n / r / werden gedoppelt gesetzt / wenn man die Sylben kurz ausspricht. z. E. Schall / toll / soll / Zoll will / Hölle / hell / still / voll / fromm / stumm / Stamm / Mann / wenn / Herr / Narr. u. d. g.

Doch werden etliche kurz ausgesprochen; und haben nur einen Buchstaben. z. E. In / bin / und der gleichen.

Ob die Buchstaben müssen verdoppelt werden / ist gar leicht zu sehen / wenn die End- Sylben e / es / er / en / u. d. g. angehängt werden. z. E. Der Schall / vom Schalle / des Schalles / der Narr / des Narren / der Mann des Mannes.

## C A P. X.

### Vom s / / / ff / ß.

Das s / wird auff viererley Art geschrieben / deren keines mit dem andern darf verwechselt werden.

Das lange s / stehet nur am Anfang und in der Mitten des Worts; niemahls aber am Ende / z. E. sagen / lesen / liebſt / giebſt. u. d. g.

Das

Das im schreiben auffwärts geschlungene s /  
steht nur am Ende des Worts oder auch der  
Sylben. z. E. Meines / deines alles Wachs-  
thum und der gleichen.

Wenn ich nicht weiß / ob ich am Ende des  
Worts ein s / oder ß / setzen soll / so hänge ich  
noch ein e / oder en / es / er / an : So kan ich  
gleich hören / ob ein einfaches oder doppeltes /  
vergleichen das ß / ist / von nöthen sey. z. E.  
Gans / gottlos / weil ich sage Gänse / Gottlo-  
se. Hingegen Fuß / weil ich sage Füße. u. s. w.

Das und daß müssen ganz genau unterschieden  
werden. Davon sind folgende Regeln zu mer-  
cken.

z. e. wenn das soviel als dieses oder welches ist /  
so wird es mit einem kleinen s / geschrieben. z. e.  
das sage ich euch allen / ist so viel geredt / als :  
dieses sage ich euch allen.

Das oder dieses Land / das dir der Herr / dein  
Gott / gegeben / ist so viel geredt / als : welches  
dir der Herr dein Gott gegeben.

Ist es aber nicht so viel / als dieses oder wel-  
ches / so bekommt es ein langes abwärts geschlun-  
genes ß. z. e.

Du weißt / daß ich dich liebe.

Du glaubest : daß ein Gott sey.

Da kan ich nicht sagen : du weißt dieses oder  
welches ich dich liebe. Du glaubest / dieses ein  
Gott sey.

Das Wort des / wird allezeit mit einem klei-  
nen s / geschrieben. z. e. des Morgens / nicht des  
Morgens.

Die

Die Wörter / so sich auf ein s/ endigen und vor dem s/ einen stummen Buchstaben haben/ die verwandeln das s/ leichte nicht in ß. z. e.

Des Lebens/ des Menschens/ nicht Lebensß/ Menschensß.

Die Wörter / so sich auf es/ endigen/ haben ein kleines s/ als :

alles/ schönes/ gutes/ nicht

allesß/ schönesß/ gutesß.

Bis hat ein kleines s/ wenn man das Wörtlein so lange vorsehen kan. z. e. Warte (so lange) bis ich wieder komme. Aber Biß/ welches von beissen herkömmet/ erfordert ein abwärts geschlungen ß. z. e. Der Apffel-Biß hat unsere ersten Eltern verderbet.

Die gemeine Teutsche Endung- iß / darf niemahls mit einem kleinen s/ geschrieben werden. z. e.

Begräbniß/ Finsterniß/ nicht Begräbnisß/ Finsternisß.

Wenn ein Wort lang ausgesprochen wird/ so brauchet man nur ein f/ z. e.

Der Hase/ nicht der Hasse.

Wird aber das Wort kurz ausgesprochen/ so nimmet solches ein ff/ zu sich. z. e. Ich lasse/ ich Hasse/ nicht ich lase/ ich Hase.

In etlichen Wörtern ob sie gleich kurz ausgesprochen werden/ behält man doch das kleine s/ z. e.

Was/ etwas/ das/ bis. u. d. g.

CAP.



CAP. XI.

Von dem Buchstaben / X / r.

Das X / wird in der Teutschen Sprache gar selten gebraucht: deßwegen aber darff man nicht davor halten / als wenn es gar kein Teutscher Buchstaben wäre. Es muß aber solches nur nicht gemißbrauchet werden. z. e.

Die Ender / die Art / das Exempel / nicht Eydeck / Aß / Exempel.

Hingegen schreibet man:

Sachsen / Wechsel / Wachs / man schreibet nicht Saren / Werel / War.

CAP. XII.

Von den lauten Buchstaben.

Dieses sind diejenigen Buchstaben / welche vor sich selbst allein können ausgesprochen werden. Die lauten Buchstaben werden bisweilen doppelt gesetzt / bisweilen haben sie in einer Sylbe ein h / nach sich. Solches geschieht darum / damit die Sylbe lang ausgesprochen und unter den Wörtern / die einerley Klang haben / etlicher massen ein Unterscheid gemacht werde. z. e.

Das Aß / das Luder eines todten Viehes. aß / von Essen.

Schnee / See / Seele / Beere / Moon / Schoos / Loß / Maß oder Mas / die Haabe / so viel / als / Guth / habe / von haben.

Nun

Nun folgen diejenigen Wörter/so ein h/ zu sich nehmen. z. e. Kahl/ das Mahl/ ehren/ ihr/ Hohn. u. d. g.

## CAP. XIII

### Von den zweylautenden Buchstaben.

Diese / als: ä / ö / und ü/ werden gebraucht / wenn die Stamm-Wörter ein a / o / u / haben. z. e.

Sträflich / von Strafe.

Tödtlich / von Tod.

Rüssen / von Ruß.

Das v/ wird gleichfalls zum Unterscheid der Wörter gebraucht/ z. e.

Der Heide / der fremden Göttern dienet.

Die Heide / so an wüsten und sandichten Örtern zu befinden ist.

Die dreylautenden Buchstaben werden gebraucht / wenn das Stamm-Wort mit dem au/ geschrieben wird. z. e.

Häufig/ von Hause. Die Gläubigen/ von Glaube. u. d. g.

## CAP. XIV.

### Von der Wörter gewissen Derivation oder Herkommen.

Hier hat man vor allen Dingen zu merken/ was Stamm-Wörter / oder Primitiva seyen. z. e.

Macht/ Glaube/ Gut/ Lust.

Deri-

Derivativa; oder solche/ die von dem Stamm-  
Worte herrühren:

Mächtig/ Glaubig/ Gütig/ Lustig.

Simplicia, oder die nicht aus viel Wörtern zu-  
sammen gesetzt sind:

Land/ thun/ Bär/ Haut.

Composita, die aus zwey oder mehr Wörtern  
zusammen gesetzt werden:

Land-Pfleger/ Land-Läufer.

Wie nun die Stamm-Wörter geschrieben  
werden: Also müssen auch diejenigen/ so von sel-  
bigen Stamm-Wörtern her kommen/ gemeinig-  
lich geschrieben werden.

z. e. Der Anfänger/ von anfangen.

Bücher/ von Buch.

Künste/ von Kunst.

Männlich/ von Mann/

Kömmt/ von kommen.

Einfälle/ von Einfall-

Nöthig/ von Noth.

Kräuter/ von Kraut.

Blätter/ von Blat.

Wünsche/ von Wunsch.

Hände/ von Hand.

Hörner/ von Horn.

Spring/ von springen.

streitbar/ von Streit.

Ewigkeit/ von Ewig.

ängstiglich/ von Angst.

Finsterniß/ von finster.

rathsam/ von Rath.

tugend

tugendhaft / von Tugend.

lebhaftig / von Leben.

Bürgerschaft / von Bürger.

gnädig von Gnade.

Tröstung / von Trost.

Rühnheit von Rühn.

hönisch / von Hohn.

Lutherisch / von Luther.

Väter / von Vater.

Mütter / von Mutter.

Götter / von GOT.

Wörter / von Wort.

Frommen / von fromm.

Sinnen / von Sinn.

Füchse / von Fuchs.

Gänse / von Gans.

Tage / von Tag.

Mächtigste / von Macht.

Frölichste / von frölich.

Doch finden sich auch Wörter / die viel anders geschrieben werden / als diejenigen / von denen sie herrühren. z. E.

erzärnen / nicht erzörnen / von Zorn.

fließen / nicht flüssen / von Fluß. u. s. w.

## CAP. XV.

### Von der Wörter ungewissen Derivation oder Herkommen.

Man kan die Wörter nicht allezeit nach ihrem Ursprung judiciren. z. E.

Mensch

Mensch scheint wol / als ob es von Mann  
hergekommen und dahero Mānsch mit dem ā  
geschrieben werden müste: Weil aber solches  
nicht gebräuchlich / so läst man es lieber bey der  
einmal eingeführten Gewohnheit verbleiben.  
Dannhero muß man sich dieses zur Nachricht  
dienen lassen: wenn der Ursprung eines Wortes  
nicht wohl bekannt und dahero zweifelhaftig ist/  
so sehe man auf den Gebrauch / das ist: wie vor-  
nehme und gelehrte Theologi oder Politici ge-  
schrieben / so schreibe man nach.

## CAP. XVI.

### Vom Gebrauch der Versal - oder grossen Buchstaben.

Es pflegen mit grossen Buchstaben geschrieben  
zu werden. Alle Worte / welchen ich nur eines  
von den Wörtlein der / die / das / zueignen kan.  
b. e.

Christus ist aufgefahen in die Höhe und  
hat das Gefängniß gefangen geführet /  
Eph. 4/ 8.

Wohier wird das Wort Höhe mit einem gros-  
sen Buchstaben am Anfange geschrieben: weil  
das Wörtgen die/ darbey stehet. Also hat das  
Wort Gefängniß gleichfals zum Anfang einen  
grossen Buchstaben/ weil das Wörtgen das/ dar-  
zu gesetzt ist.

Unser Wandel ist im Himmel / Phil. 3.  
Wandel führet zum Anfange einen grossen  
Buch-

Buchstaben: weil ich sage / der Wandel.  
Himmel ein grosses H/ weil ich sage der Him-  
mel.

Wenn der/ die/ das/ so viel ist/ als dieser/ die-  
se/ dieses/ oder welcher/ welche/ welches / und das  
folgende Wort von Natur keines von den Wört-  
lein der/ die / das/ führet/ so hat dasselbe folgen-  
de Wort keinen grossen Anfangs Buchstaben.

z. e. Das ist mein Leib. nicht Das Ist mein Leib.

Wenn sich zu einem Worte alle diese drey  
Wörtlein/ der/ die/ das/ schicken/ so wird dasselbe  
nur mit einem kleinen Buchstaben geschrieben. z. e.

Ich bin ein guter Hirt.

Da wird guter nur mit einem kleinen Buch-  
staben geschrieben: weil ich alle drey Wörtlein  
dazu setzen kan/ als: der gute/ die gute/ das gu-  
te / hingegen wird das Wort Hirt mit einem  
grossen Anfangs- Buchstaben geschrieben / weil  
ich nur das Wörtlein der/ nicht aber auch zu-  
gleich die und das/ demselben zu eignen kan.

Es müssen mit grossen Buchstaben/ angefan-  
gen werden: Die Nahmen der Menschen/ als  
Gottfried/ August/ Friederich / Christoph / Char-  
lotte / Johanna / Christiana / Eleonora. Die  
Zunahmen / als: Lautmann/ Richter.

Die Monate/ als: Jenner/ Merz/ May.

Die Flüsse/ als: Die Elbe / der Rhein/ die  
Mulda.

Die Städte/ als: Leipzig/ Dresden / Wit-  
tenberg/ Strassburg.

Die Länder/ als: Teutschland / Pohlen/ El-  
sß / Moscau.

Die

Die Feste / als : Ostern/ Pfingsten/ Lichtmesse.

Die Inseln/ als : Eppern/ Scio/ Sicilien.

Die so eine besondere Würde/ Ehre/ Amt/ in-  
gleichen einen Nachdruck und Aufmerksamkeit an-  
deuten/ als :

Ein König/ ein Geheimder Rath/ ein Predi-  
ger/ der Ehestand/ Wehestand.

Die Wörter / so auf ich oder er ausgehen und  
ihnbemelden Nahmen herrühren/ als :

So einer sagt : Ich bin Paulisch/ der andere  
aber : Ich bin Apollisch / seyd ihr denn nicht  
fleischlich? 1. Cor. 3/ 4.

Alhier wird das Wort Paulisch mit einem  
grossen Buchstaben anfangs geschrieben : Weil  
es von Paulus/ herrühret / Also auch Apollisch/  
denn es kommt von Apollo her.

Die Wörtgen : Derselbe/ Deroselben/ Diesel-  
ben/ Dero / Ihn / Ihr? Ihnen / Sie/ Sich /  
wenn sich solche auf vornehme Personen bezie-  
hen. 3. e.

Sie haben Ihren Diener zu befehlen.

Die Wörter/ so zu Anfang einer Rede/inglei-  
chen die so nach einem Punct / Semicolo/ Colo/  
Frage-Ausruff-und Verwunderungs- Zeichen ste-  
hen und einen andern Verstand annehmen/ wer-  
den gleichfals Anfangs mit einem grossen Buch-  
staben geschrieben.

Grosse Buchstaben / wenn sie an ihren gebö-  
rigen Ort gesetzt werden / machen die Re-  
de/ welche sonst etwas unverständlich zu seyn  
scheinet/ verständlich.

## CAP. XVII.

Von etlichen gemeinen Regeln der  
Teutschen Orthographic.

Wo ein Punctum stehet / da muß man das folgende Wort nicht gleich hinsetzen; sondern einen mercklichen Raum lassen und dieses ist auch in acht zunehmen wenn ein Wort sich endiget. Man soll auch keinen überflüssigen Buchstaben setzen. Wenn man teutsch schreibet / soll man Buchstaben aus fremden Sprachen nicht mit einmengen. z. e.

Mann / Band / nicht Mann / Band.

Kein nothwendiger Buchstabe soll weggelassen werden. J. E. Johannes nicht / Joannes.

Latelnische und andere fremde Wörter müssen zwar ihre rechte Buchstaben behalten / doch ist erlaubt dieselbige Wörter in der teutschen Schrift mit teutschen gleichgeltenden Buchstaben zu schreiben. z. e.

Horatius / Cicero / vor Horatius, Cicero.

## CAP. XVIII.

Von den Signis Distinctionibus oder  
Unterscheidungs- Zeichen.

Die Zeichen / wodurch dasjenige / was man schreibt / mercklich unterschieden und solcher Gestalt deutlich gemacht wird / sind diese :

Comma, welches in der teutschen Schrift also

so



so aussiehet (/) in der lateinischen aber mit dieser Figur bemercket wird (,)

Colon oder duo puncta, zwey über ein ander gesetzte Punctlein (:)

Semicolon (;)

Signum interrogationis, oder Frage-Zeichen (?)

Signum exclamationis oder Admirationis, oder Ausruff- oder Verwunderungs-Zeichen (!)

Parenthesis, zwey halbe Circul ( )

Punctum (.)

Diese Zeichen sind höchstnöthig: Denn ohne selbige wird ein Brieff oder was es sey / undeutlich / ja wohl zweydeutig.

Vor Alters hat man von ob-benannten Zeichen nur das Comma und Punctum gebraucht: Heutiges Tages aber gehet man etwas genauer und behutsamer / wie aus folgenden Capituln wird zu ersehen seyn.

## C A P. XIX.

### Von dem Commate.

Das Comma ist ein längliches Quer-Strichlein / welches alsdenn gebrauchet wird / wenn die vollkommenen Glieder der Rede sollen von ein ander unterschieden und verständlich gemacht werden.

Unvollkommene Glieder der Rede sind / wenn der Zuhörer oder Leser auf etwas wartet / das noch nicht gesagt worden. z. e.

Wenn du es wüßtest / (Mercke: bisher ist die Rede noch unvollkommen / dahero wird von dem

Leser heimlich gefragt: Was wäre es denn nun?  
Antwort: ) so würdest du auch bedenken zu die-  
ser deiner Zeit / (hier ist gleichfalls noch unvoll-  
kommen und daher wird von den Leser erwartet/  
was noch nicht ist gesagt worden) was zu dei-  
nem Frieden dienet/ Luc. 19/ 42.

Wenn die Rede noch unvollkommen ist / so  
wird nicht eben allezeit ein Comma; son-  
dern biß weilen ein Colon oder Semicolon  
erfordert / nach dem es der Verstand in der  
Rede mit sich bringt. Welches in den fol-  
genden Capituln abgehandelt wird.

Die Wörter/ welche nicht zusammen gehören/  
müssen durch eine Comma von ein ander gethei-  
let werden. z. e.

Offenbar sind die Werke des Fleisches/als da  
sind: Ehebruch/ Hurerey/ Unkeinigkeit/ Un-  
zucht/ Abgötterey/ Zauberey/ Feindschaft/  
Hader/ Neid/ Zorn / Zanc / Zwietracht/  
Rotten/ Haß / Mord / Sauffen / Fressen/  
u. d. g. Gal. 5/ 19. 20.

Sonst brauchet man in einer unvollkommenen  
Rede/ vornehmlich das Comma vor den Wört-  
gen:

welcher/ welche/ welches/ der/ die/ das/ dieser/  
diese/ dieses/ wer/ was/ so/ z. e.

Ziel wandeln/ von welchen ich euch oft gesa-  
get habe; Nun aber sage ich euch mit Wei-  
nen/ die Feinde des Creuzes Christi/ welchen  
der Bauch ihr Gott ist und ihre Ehre zu  
Schanden wird / derer / die irdisch gesinnet/  
Phil. 3/ 18. 19.

Wenn

Wenn man einen anredet. z. e.

So nimm doch nun/ Herr/ meine Seele von mir/ Jon. 4/ 3.

Weib was hab ich mit dir zu schaffen? Job. 2/ 4.

Du Heuchler/ zeuch zu vor den Balcken aus deinem Auge/ Luc. 6/ 42.

Ihr Jüden/ lieben Männer/ und alle/ die ihr zu Jerusalem wohnet/ das sey euch kund gethan. Act. 2/ 14.

Wenn ein Wort etlichemal wiederholet wird z. e.

O Land / Land / Land / höre des Herren Wort. Jer. 22/ 29.

Jerusalem / Jerusalem / die du tödtest die Propheten/ Matth. 3/ 37.

Wenn etliche Wörter zusammen kommen/ die fast einerley Bedeutung haben. z. e.

Lobet/ rühmet/ preiset die Herrlichkeit des Herren. Ps. 64/ 3.

## C A P. XX.

### Von dem Semicolon.

Das Semicolon ist zwar eigentlich ein lateinisches unterscheidungs- Zeichen: doch wird solches in denen teutschen Schriften von denen berühmtesten Stilisten nicht unbillig gebraucht/und zwar alsdann/ wann der Verstand der Rede zwar noch etwas unvollkommen ist; aber doch also zu reden/ einen größern und längern Einhalt/ als durch das Comma zu geschehen pfleget/ erfordert.

Es wird solches hauptsächlich gesetzt. Wenn die folgende Rede der vorhergehenden zuwider ist/ oder vor den Wörtgen.

Aber/ doch/ jedoch/ hingegen/ obzwar/ obwol/ wiewol/ ausgenommen/ ohne/ daß/ es wäre denn/ es sey denn/ wo nicht/ sonst/ sondern/ wiedrigensals. 3. E.

Ich mag durch die berührte Grösse des meinen Patron betroffenen Schadens dero Leidwesen nicht vergrößern/ denn sie wissen ohne diß schon genugsam/ was sie eingebüßet; Aber dieses wolle mein grosser Patron mir vergönnen/ daß ich sage/ es seynd der ganzen Stadt Augen auf sie gerichtet.

Die Ungerechten werden in die ewige Pein gehen; aber die Gerechten in das ewige Leben / Matth. 25 / 46.

Viel/ so unter der Erden schlaffen liegen/werden aufwachen/ etliche zum ewigen Leben; etliche zur ewigen Schmach und Schande/ Dan. 12/2.

Die Sünden werden begangen theils aus Schwachheit theils aus Vorsatz und Bosheit.

Bald ist mancher Mensch traurig; bald aber lustig; bald tanzt er; bald weinet er.

Mercke: In denen Abtheilungen werden diese Wörtgen theils und bald vielmahl aussen gelassen; nicht aber das Semicolon.

CAP. XXI.

Vom Colo.

Das Colon brauchet man / wenn die Rede zwar schon ziemlich vollkommen ist; dennoch aber mit der folgenden genau muß verbunden werden.

Wenn die Rede / die ihren völligen Verstand hat / in einem Vor- und Nachsatz eingetheilet wird; so brauchet man zwischen denselben / wo sich der Vor- Satz endiget und der Nach- Satz anhebenget / ein Colon, bisweilen auch nur ein Semi-colon.

z. E. Vor- Satz. Die Reizung die ich zu dero Diensten habe / machen mich kühn / die Hand an die Feder zu setzen / um sie zu bitten / diesem meinem Freunde günstig zu seyn:

Nachsatz. Die Ursache dessen ist gering / die Erkenntlichkeit aber wird groß seyn: will sie dero wegen von dero Höflichkeit erwarten.

Gleichwie ein Kriegs-Mann nicht ohne Wehr und Waffen wieder den Feind zu gehet: Also soll kein Christ aufstehen und ausgehen / er habe sich denn Gott befohlen und mit dem Gebet beschützet.

In der Epistel St. Jacobi am 5. v. 16. stehet: Das Gebet des Gerechten vermag viel / wenn es ernstlich ist.

Der Wandel sey ohne Geiz und laßet euch begnügen an dem / das da ist: denn er hat gesagt

sagt: Ich will dich nicht verlassen noch versäumen. Hebr. 13/ 5.

Der Apostel Paulus saget: Ich halte es dafür / daß dieser Zeit Leyden der Herrlichkeit nicht werth sey / die an uns soll offenbahret werden / Röm. 8/ 18.

Wann man etwas erklären will / so brauchet man das Colon bey den Wörtgen /  
zum Exempel: Nehmlich: als: als da sind:  
das ist:

## CAP. XXII.

### Von dem Puncto.

Das Punctum wird am Ende einer / Rede / sie mag aus viel oder wenig Worten bestehen / wenn sie nur ihren vollkommenen Verstand hat / gebraucht.

z. e. Thut Ehre jedermann. Habt die Brüder lieb. Fürchtet Gott. Ehret den König. 1. Pet. 2/ 15.

Wie einer lebt / so stirbt er auch.

Oder: der Tod ist ein Echo des zuvor geführten Lebens.

Wenn aus derselben vollkommenen Rede gleich eine andere fleißt; so wird doch das Punctum gesetzt / ehe die andere angehet. z. e.

Welt wie du wilt. Gott ist mein Schild.

CAP. XXIII.

Vom Signo Exclamationis vel Admiratio-  
nis, Das ist: Ausruff, oder Vermunde-  
rungs-Zeichen.

Dieses wird gebraucht / wenn man etwas mit  
einer sonderbahren Gemüths = Bewegung vor-  
tragen will. Und zwar nach den Wörtern / so  
in die Rede eingeworffen werden / um eine Ge-  
müths = Bewegung anzudeuten. Solche sind:

O! Ach Wehe! O Wehe! Leider!

Eine Vermahnung / als:

Wolan! Wolauf! frisch auf! halt! höre!

Wenn man etwas wünschet.

Helfe Gott! wolte Gott! erlebe! wol dir!

Betheuret: So wahr ich lebe! So wahr  
Gott lebt!

Wenn man einen schilt: Du Schelm! ihr  
Otter-Gezicht! wenn ein Nachdruck in der Re-  
de soll angedeutet werden. z. e. Du sollt mir  
ein lieber Gast seyn!

CAP. XXIV.

Von dem Signo interrogationis oder  
Frage-Zeichen.

So oft man fraget / so oft brauchet man das  
Frage-Zeichen. z. e.

Ist's Friede? Jeshu sprach: was gehet dich  
der Friede an! 2. Reg. 9/ 18.

Hast du denn Juda verworffen? oder hat  
beine Seele einen Eckel an Zion? Warum  
hast

hast du uns denn so geschlagen / daß uns niemand heilen kan? Jerem. 14/ 19.

Wisset ihr nicht? höret ihr nicht? ist's euch nicht vormahls verkündiget? habt ihr's nicht verstanden von Anbeginn der Erden? Jes. 60/ 21.

Herr / wie lange wilt du mein so gar vergessen? wie lange verbirgest du dein Antlitz für mir? wie lange soll ich sorgen in meiner Seele? und mich ängsten in meinem Herzen täglich? wie lange soll sich mein Fels über mich erheben? Ps. 13/ 2.

## CAP. XXV.

### Von der Parenthesi oder Einschluß- Zeichen.

Die Parenthesis wird gebraucht: wenn in einer Rede ganz unverhofft und zufälliger Weise etwas / das wohl auffenbleiben könnte / weil es der Construction nichts benimmt / geschoben wird.

z. e.

So will ich mit dieser Stätt ( spricht der Herr ) und seinen Einwohnern umgehen / daß diese Stadt werden soll / gleich wie der Thophet / Jerem. 19/ 12.

Wiewol es sind / die Götter genennet werden / es sey im Himmel oder auf Erden / ( denn es sind viel Götter und viel Herren ) so haben wir doch nur einen Gott / 1. Cor. 8, 5.

Er ( der Herr Jesus ) ist aufgefahen in die Höhe



Höhe. Wer die 2. halben Circul nicht machen will/  
der kan vor und nach den Worten / welche un-  
vermuthet eingeschoben worden / ein Colon setzen.

## CAP. XXVI.

Von dem Signo Connexionis vel Conjun-  
ctionis, das ist Fügungs, oder Binde-  
Zeichen / wie auch von dem Signo Divisio-  
nis oder Abtheilungs, Zeichen.

Das Fügungs, Zeichen wird gebraucht: wenn  
man entweder ein ganzes Wort oder nur eine  
blosse Endung nicht also bald zwey oder mehrmal  
hinter einander will vorkommen lassen. z. e.

Ehur, und Reichs, Fürsten. Nicht Ehur,  
Fürsten und Reichs, Fürsten.

Hoch, und Wohlgebohren / nicht Hoch-  
gebohren und Wohlgebohren.

Hoch, und wohlgelehrt.

Alles Leibes, und der Seelen, Wohlergehen.

Der Adel, und Bürger, Stand.

Ehur, und Fürsten. Der Acker u. Berg, Bau.

Oster, Fest / Pfingst, Fest.

Das Abtheilungs, Zeichen ist dem Füs-  
gungs, Zeichen ganz gleich. Und wird  
gebraucht / wenn man ein Wort nicht ganz  
auf die Zeile bringen kan. z. e.

Lobe den Herren mit  
ne Seele.

Oder: Wenn man will sehen lassen / wie man  
die Buchstaben theilen soll. z. e. ab, fer, ti, gen /  
ab, schi, den.

Vom

## Vom Unterscheid.

Etlicher gleich lautenden Wörter.

### A.

**Aach** mit einem doppelten a / ist eine Stadt.

**Ach** / ist ein solches Wörtlein / damit man ausruffet und eine Gemüths-Bewegung andeutet / als: Ach daß ich Wasser genug hatte in meinem Haupte / und meine Augen Thränen-Quellen wären / Jer. 9/1.

**Aal** / ist ein runder und glatter Fisch ohne Schuppen:

**Ahl** oder **Schub** , **Ahle** / ist ein Instrument, vor Schuster:

**All** / von alles. 1. Cor. 10 / 23.

**Alas** / ist das Luder eines todten Viehes. Wo ein Alas ist / da sammeln sich die Adler / Matth. 24.

**aß** / ist so viel / als: er speisete / von essen. Lucä. 14 / 1.

**abblasen** / kommt von ab und blasen her:

**ablassen** / ist so viel / als: abstehen.

**Achse** / ist am Wagen dasjenige Theil / daran das Rade gehet: Ein anders aber ist die

**Achsel** / des Menschen.

**Art** / so die Zimmerleute brauchen. Matth. 3/10.

**Acht** / eine Zahl in acht nehmen / beobachten.

**Agstein**.

**Ach**.

Aehre / ist das oberste Theil auf dem Halme/wel-  
ches die Körner hat : Matth. 12 / 1.

Ehre / das ist . Lob und Ruhm.

höre / von hören.

Ältern / die älter sind / als andere : Lucä. 7. 3.

Eltern / die uns gezeuget.

Als / es siehet als wie meines aus.

Am / ist so viel / als an dem :

Amme / Seig . Amme.

Amen / so viel / als warlich / ja. Nachahmen /  
nachthun.

Arg / daß ist / böse. Lucä. 7 / 23.

Arche / der Kasten Num. 1. Mose. 6 / 7. Cap.

Ast / der Zweig an den Bäumen.

Adam / der erste Mensch.

Athen / eine Stadt.

Auch / ist ein Wort so zusammen ziehet.

Auge / womit man siehet. Richter. 14 / 3.

## B. P.

Baal / ein Abgott der Samariter.

Bal / ein Tank.

Ball / womit man spielt.

Backen / oder Wangen des Menschen.

backen / Brod backen.

packen / Einpacken.

Bad / worinnen man sich abwäscht / er badt / er  
badet /

bat / er bat / er that eine Bitte.

Ba-

Bathe / ein Tauff- Zeuge.

Bath / ist bey den Hebräern ein Maas gewesen.

Bäche / vom Bach.

Bech / damit gepichet wird. Sirach. 13 / 1.

Bahre / darauf die Särge gesetzt werden.

gebahr / von gebähren.

bar / ist das Geld / so gegenwärtig ist. 2. Röm.  
12 / 11.

Bar / was gedoppelt ist / als: ein par Schuh /  
Amos. 8 / 6.

Bahne / oder der Weg.

Bann / ist so viel / als: Ausschliessung aus der  
Gemeine.

Ban / ist bey den Heyden der Hirten Gott ge-  
wesen.

Balg / als Fuchs = Balg.

Balcke / im Hause.

bange / das ist / leid / ängstlich.

Band / darauff man sich setzet.

Band / womit man etwas zuknüpft.

Band / von binden.

Bär / ein grimmiges Thier.

Beere / als Weinbeere / Erdbeere.

entbehren / entrathen.

Bart / im Gesichte.

Barte / ist ein Art von Gewehr bey den Berg-  
Leuten.

Bard / ist ein grausames Thier.

Bärte / von Bart.

Gebehrde / so ein Mensch an sich nimmt.

Bein / das mit Fleisch umgeben ist.

Bein /

Rein/ das ist Angst / Marter.

Wellen/ wie die Hunde thun.

Wällen / von Ball.

beräuchern / in Rauch hängen.

bereichern / ist so viel / als : reich machen.

beschören/die Haare oder Wolle abschören. Richter. 16/ 17.

bescheren/ mittheilen/ schenken / geben.

Besehen / besichtigen/beschauen.

Besäen / mit Saamen bestreuen. Matth. 13/ 24.

Besen/womit man auskehret.

Bösen/ von böse / arg.

Beten / GOTT anrufen. Marci. 14/ 38. Matth. 6/ 9.

Betten/darauf man schläft. Lucä. 5/ 18.

bersten / oder zerreißen.

bürsten / mit der Bürste kämmen.

Beste / schönste.

Beste / Bestelentz.

böseste/ ärgeste.

beuge/ lencke.

Bäuche/ von Bauch.

bezgen/ das Leder mürbe machen.

Baißen / das junge Vieh auf halten.

Beule/ Geschwulst.

Beil/ so die Fleischhauer brauchen.

Beute/ das ist Raub.

gebent / er befiehet.

Beide / alle zwey.

Gebäude / Haug.

D

Bier/

**Bier** / so man trincket.

**Gebühr** / es gebühret uns.

**gebiert** / von gebären.

**Biene** / von der das Honig kommt. Strach 11. 3.

**bin** / Ich bin barmherzig / spricht der Herr.

Jerem. 3. 12.

**Bühne** / die Schau - Bühne.

**bieten** / anbieten.

**bitten** / Er bittet dich ums Leben / Ps. 21 / 5.

**bis** / Ich will euch tragen bis ins Alter / Jes.

46 / 4.

**Biß** / von beissen.

**büßen** / seine Strafe leiden.

**Biesem** / so einen guten Geruch hat.

**blaff** / bleich.

**blase** / von blasen.

**bist** / du bist mir ärgerlich: Matth. 16 / 23.

**Blatt** / Blätter an einen Baum. Ps. 1 / 3.

**Platte** / von Blech oder Zinn.

**Platte** / Kahl - Kopf.

**Bogen** / Bogen Papier /

**Regen - Bogen**. 1. Mose. 9 / 13.

**Bochen** / klopfen.

**Boden** / eines Gefäßes / Erd - Boden.

**Boten** / welche Botschaft lauffen. Obadia. 1.

**Botten** / von bieten / Geld anbieten. Richter.

16 / 5.

**Boot** / ein kleines Schifflein.

**geboten** / befohlen.

**Borte** / das Gebräme auf dem Hut oder Rock.

**Port** / der Hafen oder Anfurth der Schiffe.

Wforte /

Pforte / das Thor.  
 brachte / von bringen.  
 Bracht / Hoffart.  
 brach / von brechen.  
 Braach / ein Braach - Ufer.  
 Breite / von breit / was nicht schmal ist.  
 Bräute / von Braut.  
 ausbreiten / ausdehnen.  
 bereiten / zurichten / verfertigen.  
 berenten / das Pferd bereuten.  
 Brücke / eine Art von Fischen.  
 Brücke / welch über das Wasser geschlagen ist.  
 brich / von brechen.  
 Brüche / von Bruch.  
 Brille / wo man durchsiehet.  
 brülle / schreue sehr.  
 Briefe / von Brief.  
 prüfe / auf die Probe stellen.  
 Bund / einen Bund mit einem machen :  
 bunt / von mancherley Farben.  
 Bürde : bürtig.  
 Bürge / so vor einen gut spricht.  
 Gebürge / von Berg.  
 verbirge / von verbergen.

## G.

Geder / der Geder - Baum :  
 Zetter / und schreyen Zetter über dich. Jer. 12/6.  
 Cithar / darauf die Muscanten spielen.  
 zittern / so viel / als beben.

Tanne / ist eine Art von Bäumen.

Tenne / ein Platz / darauf man trischt. Ruth. 3/2.

dauren / wahren / lange aushalten.

tauren / so viel als gereuen / betauern / beklagen.

Datteln / eine Frucht die man isst. 1. Mose. 43/11.

tadeln / schelten / durchziehen. Sirach. 6/2.

Dauben / Breter / wo die Böttiger die Fässer  
daraus machen.

Tauben / eine Art von Vögeln. 1. Mose. 9 / 10.

Tauben / die nicht hören können.

dauet / der Magen verdauet.

tauet / vom Tau. Im H. L. Salomonis, 5/2.

Diele / der Boden / darauf man tritt.

Till / ein Kraut / so auf dem Felde wächst.

diene / warte auf / Weisheit. 14/19.

Dina / Jacobs Tochter / 1. Mose 34. / 1. 2.

dünne / was nicht dicke ist.

dingen / so viel als mieten. Matth. 20/7.

düngen / die Aecker mit Mist bestreuen.

tünchen / eine Mauer überstreichen. Sirach.

22 / 20.

dir / ich habe dir Gott gelobt / daß ich dir  
danken will. Ps. 56/13.

Thier / allerley lebendige Thiere. 1. Mose. 1/25.

Thüre / dadurch mangehet.

Drang / das Gedränge.

Tranck / von trincken.

dräuen / von drohen.

tren-



treuen / von treu.

dreyen / von drey. Matth. 27 / 40.

Dresden / ist die Residenz-Stadt des Churfürsten von Sachsen.

Tresten / Hülsen von ausgepreßten Weintrauben.

trösten / von Trost.

Dritte / in der Ordnung. 1. Mose. 1 / 13.

Tritte / sind die Fußstapffen. Ps. 17 / 5.

Du / aber Du hast alles geordnet. Weis. 11 / 22.

thu / von thun. 1. Petri. 2 / 17.

tauchen / ins Wasser tauchen.

taugen / dienlich seyn.

Teich / darinnen die Fische gefangen werden.

Teig / Sauerteig. 1. Corinth. 5 / 7.

taig / taig Obst.

Thor / dadurch man ein und ausgehet. Ps. 24 / 7.

Thor / der Narr. Ps. 14 / 1.

Tonne / Tonne-Goldes.

Thon / welchen die Töpffer brauchen. Sirach. 33 /

13.

Ton / Klang.

Tracht / in Kleidern.

tragt / von tragen.

Trieb / Antrieb.

trübe / finster. betrüben / traurig machen.

E.

Eichen / gewisse Bäume.

eigen / das keinem andern ist.

D 3

ei

eile / in Eil / schnell und geschwind. Ps. 22 / 20.

Enle ein Vogel der das Flecht schenket.

Euter / der Rube / welches gemolcken wird.

Eiter / ist eine faule Materie in den Geschwüren.

Eleut / ein Thier.

Elend / Angst und Noth. Ps. 40 / 18.

Ende / wo ein Ding aufhöret.

Ente / eine Art von Feder - Vich

Euer / euer Vater. Matth. 5 / 48.

Eyer / welche das Feder - Vich leget.

### S.

Fällen / Bäume abhauen.

Fellen / vom Fell / Gen. 3 / 21.

Fäule / von Faul.

Feile / ein gewisses Instrument.

feil / was zu verkaufen ist.

Pfeil / den man verschießt.

Feder / wo man mit schreibt. Richter. 5 / 14.

Väter / von Vater.

Feld / darauf allerhand Früchte wachsen. Gen.  
3 / 13.

fällt / von fallen.

Fluch / womit der Name Gottes mißbrauchet wird.

Pflug / womit man ackert.

Finger. 2. Mose 8 / 19. Luc. 11. 20. Matth 23 / 4.

Finde. ein kleiner Vogel.

G.

gähren / wie das Bier und Wein.

gebehren / verlangen.

Gebet / das man zu Gott abschicket.

gebet / von geben.

gebeut / giebt / Befehl /

Gebäude / von bauen.

gebürt sich / gehört / sich.

gebiert / von gebähren.

Geld / die Münze.

Gelte / ein Gefäß / das man zum schöpfen braucht.

gelten / in Ansehen seyn.

geleert / leer gemacht.

gelehrt / der viel weiß.

Geleit / bedeutet die Gefertschaft / in gleichem den Zoll.

Geläut / von lauten.

Gemeine / 4. B. Mos. 3 / 7.

gemein / insgemein.

gerade / gleich. Ps. 45 / 7.

gerathe / es gelinge.

Gericht / das Recht / oder der Ort / wo solches gesprochen wird.

Gericht / Linsen-Gericht.

Gerüchte / gemeine Geschrey.

Gans / eine Art von Feder-Vieh.

ganz / vollkommen.

## H.

habe / ich habe.

Haabe. das ist ; Vermögen / Vorrath.

Haar / auf dem Haupte.

harre / warte / hoffe. Ps. 27 / 14.

Hader / Zank.

Hadder / ein zerrissener Lappe.

Häute / von Haut.

heute / an diesem Tage.

Heide / ein Gewächse an wüsten sandichten Ber-  
tern.

Heude / der fremden Göttern dienet.

heiter / helle. Hölle /

Hecke / Dorn - Hecke / Vogel - Hecke.

Höcke / ein schlechter Kramer.

Heer / Kriegs - Heer. Ps. 27 / 3.

hehr / herrlich. Ps. 103 / 10.

her / komm her. Sap. 2 / 6.

hör / von hören. Dan. 2 / 4.

höher / von hoch.

Held / der tapffere Held. Es. 9 / 6.

hält / von halten.

Hose.

hoffe.

## I.

Iähe / das ist schnell.

gehe / wandele / lauffe.

Zemmer

Jenner / ist bey uns der erste Monat im Jahr.

Jener / derselbe.

ihm / demselben.

im / indem.

ist / von seyn. Röm. 7/ 13.

isst / von essen. 1. Cor. 11/ 27.

## R.

Ran / von können.

Rahn / damit man über das Wasser fährt.

Ranne / Bier - Ranne.

Rennen / wissen.

Rönnen / vermögen.

Ründlich / von Rind.

Ründlich / offenbar. 1. Tim. 3/16.

## R.

Raden / darinnen die Rauff - Leute ihre Waaren haben.

laden / zum Gast - Mahle bitten.

lahm / gebrechlich.

Lamm / das Osterlamm.

Läuse / von Laus.

leise / gelind / sachte. Jud. 4/ 21.

leer / da nichts drinnen ist.

Lehre / die Lutherische Lehre.

leide / oder Leid.

## D 5

## Leute

Leute / Menschen.

lösen / auflösen.

lesen / eine Schrift lesen.

## M.

man / man sagt / man wird. Matth. 10/18. 32.

Mann / Jer. 3/1.

Mandel / ist fünfzehn Stück.

Mandeln / eine Frucht. Jes. 17/11.

Mantel / den trägt man.

Marder / eine Art von kleinen Thieren. 34/14.

Marter / Bein und Quaal.

## N.

Näbel / von Nabel.

Nebel / der Dampf der von der Erden aufsteiget.

1. B. Mos. 2/6.

nein / nicht.

neun / ist eine Zahl

Neze / darinnen man etwas fängt. Matt. 4/18.

neke / ich neke. Ps. 6/7.

## O.

oder / das bekannte Binde-Wörtgen.

Oder / ein Fluß in Teutschland.

Otter / Ps. 58/8.

Ofen

Ofen / darinnen man Feuer macht. Daniel. 3/6.  
 offen / was nicht verschlossen ist. Apoc. 3/ 8.  
 Ofen / eine Stadt in Ungarn.  
 Ordre / das ist Befehl.  
 Oerter / von Ort.  
 ordenen Ordnung.  
 Orten / an allen Orten / allenthalben.

## O,

Quele / Handtuch.  
 quäle / ängstige.  
 Quelle / Brunquelle.

## R.

Raam / das Fette auf der Milch.  
 Rahm / darein die Bilder gefast werden.  
 rächenen / Rache ausüben.  
 rechnen / Rechnung ablegen.  
 Rechen / Harcke / damit das Heu zusammen ge-  
 bracht wird.  
 Regen.  
 Rad / am Wagen.  
 Rath /  
 Rede / Aussprache.  
 Röthe / von roth.  
 rauch / was Haare hat.  
 Rauch / Dampff von Feuer.

Saat

Saat / von säen.

satt / wann der Hunger gänzlich gestillt ist / Lu-  
cā. 9 / 17.

sieht / von sehen.

Stadt / so von den Bürgern bewohnt wird. Can-  
ticum. 3 / 2.

Statt / Stätte / Stelle.

Staat / der von grossen Herren geführt wird.

Stall / darein das Vieh gestellt wird.

Staal / darauf man die Messer scharff macht.

stahl / von stehlen.

Stühle / darauf man sitzt.

Stiele / am Obst.

Schafe.

Schaffe / arbeite.

## V. U.

verbielt / verbölte.

verbüllt / bedeckt.

Verse / welche von den Poeten gemacht werden.

Fersen / unten an den Füssen.

fiel / von fallen / Job. 18 / 6.

viel / eine grosse Menge.

vier / eine Zahl /

für und für.



## W.

Wachs / welches die Bienen zubereiten.  
 wachse / nimm zu.  
 wags / wage es / versuche es.  
 wären / von war.  
 wahren / bleiben / dauren.  
 wehren / steuern / beschützen.  
 wahr / was nicht falsch ist.  
 war / von ich bin.  
 Waare / die man kauft oder verkauft.  
 Waide / Viehtrift.  
 Wyde / ein Baum so gemeiniglich am Wasser steht.  
 weite / weit entfernt.  
 Wald / wo viel Bäume stehen.  
 walte / regiere.

## Z.

zähe / als : zähe Leder.  
 Zehe / unten an Füßen.  
 Zähne im Munde.  
 zehne / eine Zahl.  
 zetter / Jer. 12. 6.  
 Cedar = Baum.  
 Zeichen / Kennzeichen. 1. Mose. 4 / 15.  
 zeigen / weisen.  
 zeugen / Zeugniß ablegen.  
 Ziehe / womit die Betten überzogen werden.

Zie,

Ziege / ein Zib.

Züge / von Zug / Feld = Züge.

Ziegel / womit die Häuser bedeckt sind.

Zügel / der Zaum / womit man das Pferd regleret.

zwerch / überzwerch / krumm gebogen.

Zwerg / ein klein Männchen.

Hier solte ich zwar wohl von der Calligraphie (als welche lehret / wie man die Wörter schön und zierlich schreiben soll) etwas gedencken: Weil aber solches allhier zu viel Weitläufftigkeit erfordert / bin ich erbietig / dem Kunstliebenden / auf Begehren / hiervon mündlich oder schriftlichen Bericht zu ertheilen. Dich aber Werthester Leser / bitte ich nochmahls / mit dieser meiner geringen Arbeit / vorlieb zu nehmen / und vestiglich zu glauben / daß mein einiger Intent darin bestehe / meinen Tugendbegierigen Nächsten Lebenslang aus willigem Herzen / so viel an meiner Wenigkeit / bedienet zu seyn. Schliesse auch derowegen mit den Worten des II. Buchs der Macca beer Cap. 15 / 39. 40. Hätte ich es lieblich gemacht / das wolt ich gerne; Ist es aber zu gering / so habe ich doch gethan / so viel ich vermocht: Dann allezeit Wein /  
oder

oder Wasser trincken ist nicht lustig/son-  
dern zu weilen Wein/ zu weilen Wasser  
trincken/ das ist lustig. Also ist es auch  
lustig / so man mancherley liest.

Hiermit geb ich Dir mein Freund /  
In Deine werthe Hände  
Dieses Buch / nebst diesem Wunsch:  
GOTT segne Dich ohn  
E N D E.



Werden durch den Authorem ver-  
kauft / im gestiefelten Löwen bey der  
kleinen Menge.







